
T H E
P R O V I N C I A L S T A T U T E S
O F
L O W E R - C A N A D A .

Anno Regni GEORGII III. Quinquagesimo.

H I S E X C E L L E N C Y .

S I R J A M E S H E N R Y C R A I G , K . B .

G O V E R N O R I N C H I E F .

“ A T the Provincial Parliament, begun and holden at *Quebec*, the Twentyninth day
“ of January, *Anno Domini*, one thousand eight hundred and Ten, in the Fiftieth
“ year of the Reign of our Sovereign Lord GEORGE the Third, by the Grace of
“ GOD, of the United Kingdom of *Great Britain and Ireland*, KING, Defender
“ of the Faith.”

‘ Being the First Session of the Sixth Provincial Parliament of Lower-Canada.

C A P . I .

AN ACT further to continue the Acts therein mentioned for making a
temporary provision for the Regulation of Trade between this Province
and the United States of America, by land or inland navigation.

(26th February, 1810.)

Preamble.

W H E R E A S an Act was passed in the thirty-sixth year of His Majesty's Reign,
intituled, “ *An Act for making a temporary provision for the Regulation of*
“ *Trade between this Province and the United States of America, by land or by inland*
“ *navigation,*”

LES
STATUTS PROVINCIAUX
DU
BAS-CANADA.

Anno Regni GEORGII III. Quinquagesimo.

SON EXCELLENCE

SIR JAMES HENRY CRAIG, C. B.

GOVERNEUR EN CHEF.

“ AU Parlement Provincial, commencé et tenu à Québec le vingtneuvième jour de
Janvier, *Anno Domini*, Mil huit cent dix, dans la Cinquantième Année du
Règne de Notre Souverain Seigneur GEORGE Trois, par la Grace de Dieu,
ROI du Royaume Uni de la *Grande Bretagne et d'Irlande*, Défenseur de la Foi.”

“ Dans la première Session du Sixième Parlement Provincial du Bas-Canada.”

C A P. I.

ACTE qui continue encore les Actes y mentionnés faisant une provision temporaire, pour le règlement du Commerce entre cette Province et les Etats Unis de l'Amérique, par terre ou par la navigation intérieure.

(26me. Février, 1810.)

ATTENDU qu'un Acte a été passé dans la trente sixième Année du Règne de Sa Majesté, intitulé, “ Acte qui fait une provision temporaire pour le règlement du Commerce entre cette Province et les Etats Unis de l'Amérique, par terre ou
“ par

Preamble.

"navigation," which Act was continued and amended by another Act passed in the forty eighth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to continue for a limited time, an Act passed in the thirty sixth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making a temporary provision for the Regulation of Trade between this Province and the United States of America, by land or inland navigation." And Whereas it is expedient further to continue the said two Acts: Be it therefore enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec, in North America," and to make further provision for the Government of the said Province;" And it is hereby enacted by the authority of the same, that the said Act, intituled, "An Act for making a temporary provision for the Regulation of Trade between this Province and the United States of America, by land or by inland navigation," And also, the said Act intituled, "An Act to continue for a limited time, an Act passed in the thirty sixth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making a temporary provision for the Regulation of Trade between this Province and the United States of America by land or inland navigation," and all matters and things in the said Acts contained, shall continue and be in force until the first day of January One Thousand Eight Hundred and Eleven, and from thence to the end of the then next Session of the Provincial Parliament and no longer.

Act 36 Geo. III.
cap. 7. and also
Act 48 Geo. III.
cap. 14 continued.

This Act may
altered, during
the present Ses-
sion of the Legis-
lature.

II. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act may be altered, amended or repealed by any Act or Acts to be made in this present Session of the Legislature.

C A P. II.

AN ACT further to continue, for a limited time, an Act passed in the forty third year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the better preservation of His Majesty's Government as by Law happily established in this Province."

(26th February, 1810.)

Preamble.

WHEREAS an Act was passed by the Legislature of this Province in the forty third year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for the better preservation of His Majesty's Government as by Law happily established in this Province." which Act will expire at the end of the present Session of this Provincial Parliament; and whereas it is expedient and necessary that the said Act should be further continued: Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with